



## Amtlicher Teil

Für die nachfolgenden Stadtratsbeschlüsse wurde die Geheimhaltung in der Sitzung des Stadtrates am 14. September 2005 aufgehoben, so dass die öffentliche Bekanntmachung gemäß § 40 Abs. 2 ThürKO erfolgen kann:

### **Beschluss Nr. 039/2005 vom 02. März 2005**

#### **Konzentration des Eigenbetriebes Stadtbeleuchtung Erfurt im Bereich Binderslebener Landstraße**

##### **Genauere Fassung:**

**01** Im Rahmen der Konzentration des Eigenbetriebes Stadtbeleuchtung Erfurt wird das Grundstück Querfurter Straße 6, Gemarkung Ilversgehofen, Flur 2, Flurstück 13/9 und Gemarkung Erfurt Flur 62, Flurstück 67/6 (Teilfläche) durch den Eigenbetrieb Stadtbeleuchtung in Zusammenarbeit mit dem Liegenschaftsamt veräußert. Der erzielte Verkaufserlös ist zweckgebunden für den Ankauf einer betriebsnotwendigen Immobilie der TLG in der Binderslebener Landstraße, die als Unternehmenssitz entwickelt wird, einzusetzen.

**02** Von der TLG werden in der Gemarkung Bindersleben Flur 2 die  
Flurstücke 41/30  
41/32  
41/34  
41/35  
59/6  
113/13  
113/14 - Teilfläche

einschließlich der aufstehenden Halle durch den Eigenbetrieb Stadtbeleuchtung in Zusammenarbeit mit dem Liegenschaftsamt erworben.

**03** Der Grundstücksverkauf und der Grundstücksankauf sind im Wirtschaftsplan 2005 des Eigenbetriebes Stadtbeleuchtung Erfurt zu berücksichtigen.

**04** Die Stadtverwaltung wird ermächtigt für noch aufzunehmende Grundschulden zur Finanzierung des Kaufpreises ihre Zustimmung zur Belastungsvollmacht zu erklären.

M. Ruge  
Oberbürgermeister

### **Beschluss Nr. 118/2005 vom 22. Juni 2005**

#### **Fortschreibung der Leistungsvereinbarung über die Gewässerunterhaltung in der Landeshauptstadt Erfurt**

##### **Genauere Fassung:**

**01** In der Leistungsvereinbarung zur Eingliederung und Abrechnung von Leistungen der Gewässerunterhaltung gemäß der Paragraphen 67 und 68 des Thüringer Wassergesetzes in den Entwässerungsbetrieb der Landeshauptstadt Erfurt vom 14.01.2000 wird der Text des Paragraphen 4, Absatz 3 komplett gestrichen und durch den folgenden Wortlaut ersetzt:

„§ 4: Finanzielle Voraussetzungen

(3) Das zur Leistungserbringung notwendige Finanzvolumen für Personal- und Sachkosten wird ab dem Wirtschaftsjahr 2005 auf einen Festbetrag in der Höhe von

717.060,00 EUR + 90.000,00 EUR = **807.060,00 EUR**  
festgelegt und durch den Auftraggeber an den Auftragnehmer erstattet.“

M. Ruge  
Oberbürgermeister

### **Beschluss Nr. 119/2005 vom 22. Juni 2005**

#### **Beendigung der Leistungsvereinbarung zur Umweltanalytik zwischen dem Umwelt- und Naturschutzamt und dem Entwässerungsbetrieb**

##### **Genauere Fassung:**

**01** Der Stadtrat stimmt der Auflösung der „Leistungsvereinbarung zur Realisierung von Leistungen der Umweltanalytik im Auftrag des Umwelt- und Naturschutzamtes durch den Entwässerungsbetrieb gemäß der Organisationsverfügung 01/97 vom 27.02.1997“ zu.

**02** Die Umweltanalytik, die durch Landeseinrichtungen wahrgenommen wird, ist in der Landeshauptstadt Erfurt ersatzlos einzustellen.

M. Ruge  
Oberbürgermeister

### **Beschluss FLV 041/05 vom 31. August 2005**

#### **Konkretisierung von Ausschreibungstexten**

**01** Dem Oberbürgermeister wird empfohlen, die in der Anlage befindlichen 9 Punkte in die vorgesehene Überarbeitung der Dienstanweisungen zur Gestaltung von Ausschreibungstexten aufzunehmen.

**02** Der Oberbürgermeister wird gebeten, die Anwendung dieser Dienstanweisung auch bei den Ausschreibungen der Eigenbetriebe durchzusetzen.

**03** Der Oberbürgermeister wird gebeten, die Geschäftsführungen der Unternehmen mit städtischer Beteiligung über diese Herangehensweise zu unterrichten und analog Festlegungen zu treffen.

**04** Der Oberbürgermeister wird gebeten, dem Ausschuss FLRV zu gegebener Zeit eine Information über die Aufnahme der neun Punkte zukommen zu lassen.

##### **Anlage**

- Bei der Vergabe öffentlicher Aufträge ist durch die Fachämter die losweise Vergabe gem. § 4 VOB/A und § 5 VOL/A im erhöhten Maße zu berücksichtigen. Ausgenommen davon sind komplexe Tief- und Straßenbaumaßnahmen. In diesem Zusammenhang ist die Beschreibung für die zu erbringende Leistung, unter Berücksichtigung fachspezifischer und wirtschaftlicher Aspekte, in Teilleistungen (Lose, Fachlose) aufzugliedern und auszuweisen. Die Ausweisung über den spezifischen Inhalt und Umfang der Lose ist bereits in der Bekanntmachung zu veröffentlichen.
- Bei Großaufträgen, bei denen aus wirtschaftlichen Überlegungen heraus eine losweise Vergabe nicht zweckmäßig ist, ist in der Bekanntmachung zur öffentlichen Auftragsvergabe auf die Möglichkeit der Bildung von Bietergemeinschaften hinzuweisen. Diese sind Einzelbewerbern gleichgestellt.

(Fortsetzung auf Seite 2)

(Fortsetzung von Seite 1)

3. Nach § 2 VOB/A und VOL/A sind Leistungen vom Auftraggeber an die Unternehmen nach den Kriterien der Fachkunde, Zuverlässigkeit und Leistungsfähigkeit zu angemessenen Preisen zu vergeben. Dabei bedeutet:

**Fachkunde**

Fachkundig ist ein Unternehmen, das nicht nur notwendige, sondern umfassende Kenntnisse auf dem speziellen Sachgebiet hat, mit dem der zu vergebende Auftrag in Zusammenhang steht.

**Zuverlässigkeit**

Zuverlässig ist ein Unternehmen, das seinen gesetzlichen Verpflichtungen, auch zur Entrichtung von Steuern und Abgaben, nachgekommen ist und das aufgrund der Erfüllung früherer Verträge (Referenzen) eine einwandfreie Ausführung einschließlich Mängelansprüche (Gewährleistung) erwarten lässt.

**Leistungsfähigkeit**

Bei der Frage der Leistungsfähigkeit geht es darum, ob das Unternehmen des Bewerbers von seiner Größe und Organisation her geeignet und in der Lage ist, den zu vergebenden Auftrag ordnungsgemäß auszuführen. Maßgeblich sind somit kaufmännische, technische, personelle und finanzielle Belange.

Während bei der Beschränkten Ausschreibung und der Freihändigen Vergabe vor Aufforderung zur Angebotsabgabe die Eignung des Bewerbers zu prüfen ist, erfolgt die Prüfung bei der Öffentlichen Ausschreibung erst im Rahmen der Wertung. In diesem Zusammenhang sind bei Ausschreibungen nach vorheriger Prüfung auch Bietergemeinschaften kleinerer Unternehmen in den Wettbewerb einzubeziehen, die zwar in bezug auf Fachkunde und Zuverlässigkeit geeignet sind jedoch nicht über die erforderliche Leistungsfähigkeit alleine verfügen. Bei Ausschreibungen zu technischen Gewerken wird ggf. erforderliche Wartung in der Regel mit ausgeschrieben. Somit werden bereits bei der Ausschreibung der technischen Anlagen die Folgekosten berücksichtigt und die örtlichen Firmen können dadurch oft kostengünstiger anbieten.

4. Die Vergabe-Mittelstandsrichtlinie (Pkt. 4.1) geht davon aus, dass Beschränkte Ausschreibungen bis zu einem voraussichtlichen Auftragswert von 40.000,00 EUR (ohne Umsatzsteuer) für Liefer-, Dienstleistungen und sonstige Bauleistungen und 75.000,00 EUR (ohne Umsatzsteuer) für Rohbauleistungen und Freihändige Vergaben bis zu einem voraussichtlichen Auftragswert von 13.000,00 EUR (ohne Umsatzsteuer) zulässig sind. Zur Begünstigung ortsansässiger Unternehmen und zur Wahrung des Wettbewerbsgrundsatzes sollten bei Beschränkten Ausschreibungen 50% bis 60% ortsansässige-, bzw. Thüringer Unternehmen einbezogen werden, sofern die Voraussetzungen für die Leistungserstellung gegeben sind.
5. Bei beschränkten Ausschreibungen und freihändigen Vergaben sind insbesondere kleinere und mittlere Unternehmen in angemessenem Umfang zur Angebotsabgabe aufzufordern. Der Wechsel im Bewerberkreis im Sinne von § 8 Nr.2 Abs. 3 VOB/A und § 7 Nr. 2 Abs. 4 VOL/A ist zu berücksichtigen.
6. Bei der Vergabe von Architekten- und Ingenieurleistungen sind kleinere Büroorganisationen und Berufsanfänger angemessen zu berücksichtigen.
7. Aufnahme von vergabebezogenen Kriterien wie Lieferfrist bzw. Ausführungsdauer, Betriebskosten, Kundendienst und Technische Hilfe, Zusagen hinsichtlich der Ersatzteile und Versorgungssicherheit in die Leistungsbeschreibungen.
8. Unter Berücksichtigung der Vergabe-Mittelstandsrichtlinie (Pkt. 7.3) soll der Zuschlag an kleinere und mittlere Unternehmen erteilt werden, wenn die Angebote gegenüber anderen Bewerbern wirtschaftlich gleichwertig sind.
9. GU-Ausschreibungen sollen den Ausnahmefall im Vergabebereich darstellen. Geplante GU-Ausschreibungen sind dem Ausschuss für Finanzen, Liegenschaften, Rechnungsprüfung und Vergaben vor Einleitung des Ausschreibungsverfahrens zur Bestätigung (Genehmigung) vorzulegen.

## Beschluss SFG 006/05 vom 31. August 2005

### Prioritätensetzung ABM Bereich Soziale Dienste

#### Lfd. Nr. 7 / 2005

- 01 Die Prioritätensetzung Lfd. Nr. 7 wird bestätigt.

Träger:	Trägerverein für die Arbeit Communität Casteller Ring Erfurt e.V.
Bezeichnung:	Betreuung und Begleitung von Hilfebedürftigen, sozial Schwachen, psychisch Kranken, Alleinerziehenden mit ihren Kindern u.a.
Aktenzeichen:	1- ABM 00220
beantragte Laufzeit:	01.09.2005 - 31.08.2006
Mittelbindung bei der GFAW:	4.275,00 Euro
Anzahl AN:	1

## Beschluss SFG 005/05 vom 31. August 2005

### Förderung des Ehrenamtes 2005 Bereich

#### Soziales und Gesundheit

- 01 Die Förderung gemeinnütziger ehrenamtlicher Tätigkeit, Bereich Soziales (Anlage 1) wird bestätigt.

- 02 Die Förderung gemeinnütziger ehrenamtlicher Tätigkeit, Bereich Gesundheit (Anlage 2) wird bestätigt.

V.: Amt 53

(Fortsetzung auf Seite 3)

Das Ordnungsamt teilt mit:

## Abholtermine fertiger Führerscheine

Führerscheine die nur zum Zwecke des Umtausches beantragt wurden und deren Herstellung mit Ausfüllen und Unterzeichnen des Formblattes bis zum 2. September 2005 in Auftrag gegeben wurden, liegen im Ordnungsamt, Friedrich-Engels-Straße 27a, 99086 Erfurt zur Abholung bereit.

## Außergerichtliche Schlichtung und Sühneverfahren

Information über die Schiedsstellen der Landeshauptstadt Erfurt, Rechtsamt, Barfüßerstraße 17b, Zimmer 225, Telefon 655 1329, Montag bis Freitag von 8.30 bis 12.00 Uhr.

## Öffnungszeiten der Bürgerservicebüros in der Ratskellerpassage, Fischmarkt 5, in der Löberstraße 35 und in der Berliner Straße 26

Montag, Dienstag und Donnerstag von 8.30 bis 18 Uhr  
Mittwoch und Freitag von 8.30 bis 13 Uhr

## Bauinformationsbüro – Löberstraße 34

### Öffnungszeiten

Montag	9.00 - 16.00 Uhr
Dienstag	9.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 - 13.00 Uhr
Donnerstag	9.00 - 17.00 Uhr
Freitag	9.00 - 13.00 Uhr
<b>Tel:</b>	0361 / 655 3914
<b>E-Mail:</b>	bauinfo@erfurt.de

## Informationen zur Stadtratssitzung

### 1. Vorlagen

Die Vorlagen für die Sitzung des Stadtrates können in den Bürgerservicebüros eingesehen werden.

### 2. Platzkarten

Besucher, die an der öffentlichen Sitzung des Stadtrates teilnehmen möchten, können im Vorfeld der Sitzung Platzkarten beim Sitzungsdienst im Rathaus, Zimmer 216, Telefon 0361/655-2002/2003 während der Dienstzeit erhalten, da die Plätze auf der Besuchertribüne begrenzt sind.

### 3. Übertragung

Die öffentliche Sitzung des Stadtrates wird jeweils donnerstags nach dem Sitzungstag ab 20.30 Uhr sowie freitags ab 11.30 Uhr auf erfurt tv gesendet.

## Impressum

**Herausgeber:** Landeshauptstadt Erfurt, Stadtverwaltung  
Pressereferat beim Oberbürgermeister  
**Anschrift:** Fischmarkt 1, 99084 Erfurt  
**Telefon:** 0361/655 2120/25  
**Telefax:** 0361/655 2129  
**Redaktion:** Sabine Mönch

**Druck:** TA Druckhaus GmbH & Co. KG

**Erscheinungsweise:** in der Regel 14-täglich

Der Abonnementpreis beträgt 35,00 EUR jährlich inkl. Versandkosten. Der Preis dieses Einzel-exemplares beträgt 1,50 EUR inkl. Versandkosten.

Bestellungen für das Abonnement oder für Einzel-exemplare sind an die oben genannte Anschrift des Herausgebers zu senden.

Darüber hinaus erfolgt die Verteilung an die erreichbaren Erfurter Haushalte kostenlos. Diese ist freiwillig und kann jederzeit ohne Angabe von Gründen ganz oder teilweise unterbleiben. Auf die kostenlose Verteilung besteht damit kein Rechtsanspruch.

(Fortsetzung von Seite 2)

Anlage 1

**Förderung Ehrenamt 2005 - Amt 50**

lfd Nr.	Träger	Vereins-bzw. Gemeindeglieder	Anzahl ehrenamtl. Tätige	Ehrenamtl. Tätigkeiten	Förderung von Maßnahmen	individ. Würdig. Anz. Pers.	beantragte Förderung Gesamt	Förderungsvorschlag 2005	Bemerkungen
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	AWO Kreisverband Erfurt e.V.	394	347	Besuchsdienst/ergänzende Betreuung im Seniorenheim	.	12	2.040,00	1.608,00	Anz. Pers. Spalte 7 x 134,00 EUR
2	Bund der Vertriebenen Landesverband Thüringen		15	Öffentlichkeitsarbeit in den 34 Kreis- und Regionalverbänden	Auszeichnungsveranstaltung 800 EUR	15	1.400,00	1.400,00	15x134 = 2010,00 Bewilligung entspr. Antragssumme
3	Deutsch-Bulgarische Gesellschaft Thüringen e. V.	40	1	Vereinsarbeit Spendenaktionen Vorber. kultur. Veranst.		1	1.000,00	134,00	Anz. Pers. Spalte 7 x 134,00 EUR
4	Ev. Stadtmission Erfurt gGmbH		18	Betreuung und Versorgung obdachloser Menschen; Aufber.u. Verteilung Lebensmittelspenden, Mitarb. in Kleiderkammer, Café des Herzens, Seniorenbetreuung		18	4.500,00	2.412,00	Anz. Pers. Spalte 7 x 134,00 EUR
5	Förderzentrum Regenbogen e.V.	55	9	Unterstützung bei deutschsprachlichen, kulturellen u. beruflichen Integration		9	4.140,00	1.206,00	Anz. Pers. Spalte 7 -x 134,00 EUR
6	Förderverein Initiative Bildung e. V. Seniorenclub der Pädagogen	95	7	Seniorenklubarbeit	Veranstaltung zur Würdigung ehrenamtlich Tätiger		100,00	100,00	Bewilligung Antragssumme 100,00 EUR für 1 Veranstaltung
7	Jüdische Landesgemeinde Thüringen	610	8	Aktivierung der Arbeit des Bildungs- u. Kulturzentrums der Jüd. Gemeinde		8	4.000,00	1.072,00	Anz. Pers. Spalte 7 x 134,00 EUR
8	Kath. Pfarrgemeinde St. Severi	1368	50	Vor- u. Nachbereitung von Gemeindeveranstaltungen, Pflege Gemeindehaus		1	1.200,00	134,00	Anz. Pers. Spalte 7 x 134,00 EUR
9	Kreisverband der Heimkehrer e. V.	31	31	keine Angaben	Busfahrt, Kranzniederlegung, Geburtstags- u. Weihn.Feier		350,00	236,86	Bewilligung 236,86 EUR für eine Busfahrt
10	Landsmannschaft der Deutschen aus Rußland e. V.	48	13	Vor- u. Nachbereitung von Veranstaltungen und Projekten		4	1.840,00	536,00	Anz. Pers. Spalte 7 x 134,00 EUR
11	Landesverband der Gehörlosen Thüringen e.V.	450	12	keine Angaben	Info- u. Dank-Veranstaltung mit Vergabe Gutscheine 550 EUR	2	800,00	268,00	Anz. Pers. Spalte 7 x 134,00 EUR
12	Malteser Hilfsdienst e. V. Ökumenische Hospizgruppe Erfurt	552	25	Hospizhelferinnen	Fahrtkosten und Literatur für Besuchsdienste und Fort- u. Weiterbildung	25	5.000,00	3.350,00	Anz. Pers. Spalte 7 x 134,00 EUR
13	Schutzbund der Senioren und Vorruheständler Thüringen e. V.	495	62	Beratung und Betreuung älterer Menschen, Projektarbeiten Vorber. u. Durchführ. v. Veranstaltungen		62	2.480,00	2.480,00	62x134 =8308,00 Bewilligung entspr. Antragssumme
14	Seniorenbeirat d. Landeshauptst. Erfurt	22	22	Arbeit im Seniorenbeirat	1 Veranstaltung zur Würdigung und Motivierung ehrenamtlich Tätiger =120 EUR	6	270,00	270,00	6x134 = 804,00 Bewilligung entspr. Antragssumme
15	Sozialverband VdK Thüringen e.V. Kreisverband Erfurt	1050	20	Aufbau von Ortsverbänden Verbandsarbeit		5	650,00	650,00	5x134 = 670,00 Bewilligung Antragssumme
16	THEPRA Landesverband Thüringen e. V	150	10	soziale Betreuungsaufgaben im Migrationszentrum Erfurt		2	920,00	268,00	Anz. Pers. Spalte 7 x 134,00 EUR

(Fortsetzung auf Seite 4)

(Fortsetzung von Seite 3)

17	Thür. Arbeitslosenverband e.V.	50	12	Betreuung und Beratung Arbeitsloser		3	3.600,00	402,00	Anz. Pers. Spalte 7 x 134,00 EUR
18	VOS Gemeinsch. ehem. polit. Häftlinge e.V.	42	4	Beratung und Betreuung politischer Opfer		3	2.000,00	402,00	Anz. Pers. Spalte 7 x 134,00 EUR
	<b>Zwischensumme</b>	<b>5452</b>	<b>666</b>			<b>176</b>	<b>36.290,00</b>	<b>16.928,86</b>	
19	Verein der Freunde und Förderer des Naturkundemuseums	204	204	Integration von Spätaussiedlern und Ausländer in das Kulturleben unserer Stadt	Erstellen und Anfertigen von fremdsprachigen Begleittexten etc.		1.200,00	0,00	nicht förderfähig
20	Demokratischer Frauenbund LV Thüringen e. V.	395	3	soziale Hilfs- u. Beratungsangebote		3	3.390,00	0,00	Verspätete Antragstellung Eing.: 07.03.05
21	Kath. Pfarramt St. Lorenz	1200	80	Gemeindearbeit	Dankeschönempfang und Präsente		250,00	0,00	Verspätete Antragstellung Eing.: 04.02.05
22	Thüringe Landfrauenverband e. V.	3900	2	Beratung von Frauen im ländlichen Raum, Organisation von Veranstaltungen, Messen etc.		2	2.400,00	0,00	Verspätete Antragstellung Eing.: 10.02.05
23	Kath. Pfarramt St. Nikolai und Jacobi (Schotten)	700	50	Gestaltung des Gemeindelebens, z.B. Caritashelfer, Küster, Förderverein, Offene Kirche, etc.	Neujahrsempfang, Weiterbildung, Präsente, Erfahrungsaustausch		700,00	0,00	Verspätete Antragstellung Eing.: 04.03.05
24	Deutsche Bahn AG Seniorenkreis 1	650	120	Mitarbeit im Seniorenkreis	Seminare zur seniorenspezifischen Weiterbildung		1.000,00	0,00	Verspätete Antragstellung Eing.: 24.01.05
25	Aktionskreis für Frieden e. V.	35	3	Organisation Projektarbeit „Friedensstammtisch“ (mit Gleichst., Frauenzentrum) - „Kommt ins Schtettl“ (Jüdische Begegnungen)		1	460,00	0,00	Verspätete Antragstellung Eing.: 17.02.05
26	Kontakt in Krisen e.V. Stadtteilbüro für Sozialarbeit	12	7	Vereinsarbeit Organisation der Kleiderkammer etc.			250,00	0,00	Verspätete Antragstellung Eing.: 06.06.05
27	Kontakt in Krisen e.V. Stadtteilbüro für Sozialarbeit	12	7	Organisation und Unterstützung von Maßnahmen zur Rehabilitation und Integration von funktionalen Analphabeten			190,00	0,00	Verspätete Antragstellung Eing.: 06.06.05
28	Förderverein zur Festigung der deutsch-litauischen Beziehungen e.V.						300,00	0,00	kein frist- und formgerechter Antrag
	<b>Endsumme</b>	<b>12560</b>	<b>1142</b>			<b>182</b>	<b>46.430,00</b>	<b>16.928,86</b>	

Anlage 2

### Förderung Ehrenamt 2005 – Amt 53

Nr.	Träger	Anzahl ehrenamtlich Tätige	Maßnahme	Antrag Datum	beantragte Mittel	Vorschlag
					Euro	Euro
05.71891.01	HELIOS-Klinikum Erfurt GmbH	30	Zuschuss für Begleitung der Patienten Besuchsdienst	29.12.04	1.920,00	93,50
05.71891.02	Erfurter Schlaganfallsportgruppe (SASG) e.V.	4	Zuschuss für Rehabilitationssport der Sportgruppe	01.09.04	500,00	55,80
05.71891.03	Katholisches Pfarramt St. Crusis / Wigbert	2	Besuchsdienst bei Alten und Kranken	13.10.04	104,53	53,03
05.71891.04	AIDS-Hilfe Thüringen e.V.	21	Zuschuss für Veranstaltungen Vorstand „SWIB“ und für die Bibliothek	10.11.04	300,00	80,45
05.71891.05	Deutsche Rheuma-Liga Landesverband Thüringen e.V.	75	Zuschuss für Workshop	15.11.04	2.750,00	158,75
05.71891.06	Selbsthilfegruppe CI-Träger	4	Zuschuss für Festveranstaltung (Programm, Übernachtungen)	29.11.04	1.000,00	55,80
						(Fortsetzung auf Seite 5)

(Fortsetzung von Seite 4)

05.71891.07	Deutscher Diabetiker Bund Landesverband Thüringen e.V.	80	Zuschuss für Beratung und Unterstützung der Selbsthilfgruppenleiter	03.12.04	1.000,00	166,00
05.71891.08	Gehörlosenverein Erfurt „1888“ e.V.	7	Zuschuss für Gutscheine, Info-Veranstaltung, Aufwandsentschädigung	03.12.04	400,00	60,15
05.71891.09	Abstinenz-Club e.V.	4	Zuschuss für Aufwandsentschädigung	08.12.04	200,00	55,80
05.71891.10	Selbsthilfegruppe Schwerhörige und Ertaubte	3	Zuschuss für Öffentlichkeitsarbeit, Kulturarbeit		120,00	54,35
05.71891.11	ASbH – Selbsthilfegruppe Erfurt	6	Zuschuss für Aktualisierung Homepage, Kreativtag	13.12.04	700,00	58,70
05.71891.12	Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfgruppen	125	Zuschuss für eine Auszeichnungsveranstaltung für Selbsthilfgruppenleiter	26.10.04	150,00	231,25
05.71891.13	Kath. Gehörlosen-Gemeinde Erfurt	6	Zuschuss für Aufwandsentschädigung	21.12.04	185,00	58,70
05.71891.14	Christophoruswerk Erfurt gGmbH Psychosoziale Kontakt- u. Ber.stelle	2	Zuschuss für Projekt „Mit Leib und Seele“	10.12.04	200,00	53,03
05.71891.15	Christophoruswerk Erfurt gGmbH Psychosoziale Kontakt- u. Ber.stelle	2	Zuschuss für Projekt „Cafe Sonnenschein“	10.12.04	500,00	53,03
05.71891.16	Geburtshaus Bewusste Geburt & Elternschaft e.V.	9	Zuschuss für Intensivierung Öffentlichkeitsarbeit, Internetpräsentation, Unterstützung Vorstand	20.12.04	1.455,00	63,05
05.71891.17	Verband der Behinderten e.V. Kreisverband	40	Zuschuss für Veranstaltung	30.11.04	2.000,00	108,00
		<b>420</b>			<b>13.484,53</b>	<b>1.459,39</b>

**Erläuterungen zur Berechnung der Förderhöhe Bereich Gesundheit**

Bei der Vergabe der Fördermittel für das Ehrenamt im Bereich Gesundheit konnten alle Anträge berücksichtigt werden. Aus Sicht der Verwaltung gab es keine Ausschlussgründe für einzelne Maßnahmen. Alle Verträge sind nach der Richtlinie förderfähig. Eine Division des zur Verfügung stehenden Gesamtbetrages in Höhe von 1.459,39 EUR durch die Summe aller ehrenamtlich Tätigen (420) lt. Antrag ergab einen Durchschnittsbetrag von 3,47 EUR / Tätigen. Träger mit einer großen Anzahl ehrenamtlich Tätiger erhielten auf dieser Basis einen verhältnismäßig großen Anteil an Fördermitteln und Träger mit einer kleinen Anzahl ehrenamtlich Tätiger, wie einzelne Selbsthilfgruppen, wären benachteiligt. Diese Verteilungsmethode kam deshalb nicht zur Anwendung, da das Ziel bei der Vergabe der Fördermittel die Erhaltung der Motivation zur weiteren ehrenamtlichen Arbeit sein soll, aber durch die unterschiedlich großen Arbeitsfelder der Tätigen mit dieser Verteilungsmethode keine oder nicht ausreichende Anerkennung erfolgen würde. Deshalb wurde je Antrag ein Sockelbetrag in Höhe von 50,00 EUR festgesetzt. Die weitere Wichtung erfolgte nach Anzahl der Tätigen in einer Gruppe. Dies stellt sich dann so dar:

Gesamtbetrag minus Sockelbetrag = Restbetrag

1.459,39 EUR - 850,00 EUR = 609,39 EUR

Restbetrag (609,39 EUR) dividiert durch die Gesamtanzahl ehrenamtlich Tätiger (420) ergibt einen Betrag von 1,45 EUR / Tätigen. Dieser Betrag wird mit der Anzahl der ehrenamtlich Tätigen je Antrag multipliziert.

Daraus folgt:

Sockelbetrag (50 EUR) + errechneter Betrag in Abhängigkeit von der Anzahl ehrenamtlich Tätiger = Förderbetrag.

**Beschluss SFG 007/05 vom 31. August 2005****Zuschüsse an Vereine und Verbände Bereich Soziales und Gesundheit im Jahr 2005**

01 Die Förderung an Vereine und Verbände gemäß Anlage für das Jahr 2005 wird bestätigt.

\* \* \*

Anlage

**Zuschüsse an Vereine und Verbände - 2005**

Lfd. Nr.	Antragsteller	Verwendungszweck	Förderung 2004	(Angaben in EUR)			Bemerkungen
				Gesamtsachkosten lt. Ko-Fi-Plan	Antrag Förderung 2005	Vorschlag Förderung 2005	
1	Abstinenz-Club e.V. Erfurt	Sach- u. Betriebskosten	1.600	5.486	1.800	960	
2	Allergie-, Neurodermitis- u. Asthmahilfe Thüringen e.V. (OV Erfurt)	Beratung u. Betreuung von 500 betr. Pers., Sach- u. Betriebskosten, Freizeit- u. Kulturkosten	2.800	4.400	3.600	1.680	Förderung 60 % von Vorjahressumme
3	Arbeitsloseninitiative Thüringen e.V.	Erfüllung sozialer Aufgaben Koordinierungsstelle Warsbergstr., Sach- u. Betriebskosten	2.900	31.000	3.000	1.740	
4	Arbeitsloseninitiative Thüringen e.V.	Beratungsstelle Arbeitslosenzentrum, Sach- u. Betriebskosten, Ausstattung	1.000	19.791	1.500	600	
5	Audio Vision gGmbH Serviceleistungen für Hörgeschädigte	Prävention und Hörberatung mobiles Angebot - überregional	0	10.747	400	0	mehrmalige erfolglose Versuche zur Vereinbarung eines Gesprächstermins - Träger war nicht erreichbar
6	Behindertenbeirat	Sachkosten	900	900	900	900	volle Förderung
7	Blinden- und Sehbehindertenverband Thüringen e.V. Kreisorganisation Erfurt	Beratung und Betreuung Betriebs- u. Sachkosten / Veranstaltungen	6.000	20.000	6.500	3.600	Förderung 60 % von Vorjahressumme
8	Caritasverband für das Bistum Erfurt e. V.	Sonderveranst. f. Hörbehinderte, Sachkosten für Veranstaltung u. Kulturprogr.	165	165	165	780	Sonder-

(Fortsetzung auf Seite 6)

(Fortsetzung von Seite 5)

9	Caritasverband für das Bistum Erfurt e. V.	Adventsfeier für Behinderte, Sachkosten für Veranstaltung u. Kulturprogr	205	255	205		veranstaltungen wurden zusammengefasst - Förderung 60 % von Vorjahressumme
10	Caritasverband für das Bistum Erfurt e.V.	Sonderveranstaltungen des Tagestreffs / Suppenküche, Straßenfest, Faschings-, Weihnachtsfeier, Kultur	930	900	900		
11	Caritasverband für das Bistum Erfurt e.V.	Allgemeine Sozialberatung Sach- u. Betriebskosten	1.300	1.370	1.300	780	Förderung 60 % von Vorjahressumme
12	Demokratischer Frauenbund LV Thüringen e.V.	Treffpunkt Familie, Sach- u. Betriebskosten	2.300	8.320	2.500	1.380	
13	Demokratischer Frauenbund LV Thüringen e.V.	Bürgerbeirat - Projekt Urban, Sach- u. Betriebskosten	800	1.300	1.300	480	
14	Deutsche Rheuma-Liga AG Erfurt	Workshop mit Ehrenamtlichen, Sach- u. Betriebskosten, Anschaffungen	1.000	3.064	1.000	600	
15	Deutsch-Russisches Haus f. Kultur u. Soziales e.V. der Aussiedler	Sachkosten / Sprachkurs	1.700	2.220	2.100	1.020	
16	Erfurter Tafel e. V.	Sach- u. Betriebskosten für 2 Objekte	4.300	34.013	14.000	2.580	Förderung 60 % von Vorjahressumme
17	Evangelische Stadtmission Erfurt gGmbH	Cafe des Herzens Sach- u. Betriebskosten	800	1.900	800	480	
18	Evangelische Stadtmission Erfurt gGmbH	Sinnesgeschädigten-, Körperbehinderten-u. Seniorenarbeit Sach- u. Betriebskosten	1.300	2.460	1.300	780	
19	Evangelische Stadtmission Erfurt gGmbH	Advents- u. Weihnachtsfeiern für sozial-schwache Bürger, Veranstaltungskosten	500	790	500	300	
20	Förderzentrum "Regenbogen" e.V. Erfurt	Sachkosten	3.500	5.230	5.230	2.100	
21	Frauen- u. Familienzentrum Erfurt e.V.	Sach- u. Betriebskosten (ant. Förderung über Jugendamt)	5.000	78.386	6.000	3.000	
22	Frauenschutzwohnung Evangelische Stadtmission Erfurt gGmbH	Wohn- u. Beratungsangebot für Frauen und Kinder mit häuslicher Gewalterfahrung	1.500	6.990	5.980	900	
23	FrauenTechnikZentrum Erfurt	Frauenkommunikationszentrum, Sach- u. Betriebskosten	5.000	45.816	6.200	3.000	
24	Gemeinschaft ehemaliger polit. Häftlinge Vereinig. der Opfer des Stalinismus e.V. VOS Landesgruppe Thür.	Büro- u. Wartungskosten, Reisekosten, Literatur, Weiterbildung	1.000	2.860	2.860	600	
25	Hilfe für das autistische Kind Regionalverband Erfurt e.V.	Beratung u. Betreuung, Sachkosten	1.000	2.400	1.000	600	
26	Hilfe für Kinder von Tschernobyl Erfurt e.V	Erholungsaufenthalt für 25 Kinder aus der Region Tschernobyl.	2.500	6.563	5.413	1.500	
27	IG der Dialysepatienten u. Nierentransplantierten Thür. e.V. Kontaktbüro Erfurt	Betreuung von ca. 200 Personen, Sach- u. Betriebskosten	500	5.650	2.075	300	
28	Internationale Gesellschaft für multimed. Kultur und europäische Kommunikation e.V.	Sachkosten - Arbeit im Integrationszentrum Rosa-Luxemburg-Str.	100	230	90	90	wegen Geringfügigkeit volle Förderung
29	Kinder-Notruf-Telefon Erfurt e.V.	Hilfe für Kinder und Jugendliche mit sozialen Schwierigkeiten	0	11.400	5.100	1.565	Lfd. Nr. 29 und 36 werden in gleicher Höhe gefördert
30	Landesverband der Gehörlosen Thüringen e.V., Beratungsstelle Erfurt	Sach- u. Betriebskosten für die Betreuungsstelle	6.000	15.000	6.760	3.600	Förderung 60 % von Vorjahressumme
31	Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Erfurt e.V.	Treffpunkt "Spiegelei" Freizeitgestaltung f. behinderte Bürger, Sach- und Betriebskosten	3.000	16.000	8.000	1.800	
32	Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Erfurt e.V.	Familienentlastender, - unterstützender Dienst ca. 100 Familien / tägl. 10 bis 15 Einsätze, Sach- und Betriebskosten	3.500	12.000	3.500	2.100	Förderung 60 % von Vorjahressumme
33	Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Erfurt e.V.	Beratungsstelle f. Menschen m. geistiger Behinderung Sach- und Betriebskosten	1.500	13.000	5.000	900	
34	MitMenschen e.V.	offener Treff/ Kontaktstelle für	0	22.222	4.100	0	Im Trägergespräch (Fortsetzung auf Seite 7)

(Fortsetzung von Seite 6)

		Menschen mit besonderen sozialen Problemen						wurde Konsens erzielt - 2005 keine Förderung
35	Mobile Beratungsstelle Deutscher Schwerhörigenbund LV Thüringen e.V.	Beratung Schwerhöriger und Ertaubter durch das Thüringer Hörmobil (überregional)	500	13.699	1.000	0		Träger hat Angebot eingestellt
36	Ökumenische Telefonseelsorge Erfurt e.V.	Anonyme Beratungstätigkeit, Sach- und Betriebskosten	3.800	12.550	6.275	1.565		Lfd. Nr. 29 und 36 werden in gleicher Höhe gefördert
37	Thüringer Arbeitslosenverband e.V.	Beratungs- u. Betreuungsstelle Clara-Zetkin-Str. Sach- u. Betriebskosten	2.400	6.234	2.400	1.440		Förderung 60 % von Vorjahressumme
38	Trägerwerk Soziale Dienste in Thüringen e.V.	Gemeindepsych. Zentrum Erfurt Süd-Ost, Kontaktcafe „wunder.BAR“	1.800	1.000	1.000	1.080		
39	Tschernobyl 1986 Kinder in Not e.V.	Erholungsaufenthalt für 10 Kinder aus der Region Gomel/Weißrussland	1.000	6.365	3.880	600		
40	Verband der Behinderten e. V. KV Erfurt	Beratung und Betreuung für Menschen mit Behinderung, Kultur-, Bildungs- u. Freizeitangebote	6.000	57.000	10.000	3.600		
	<b>Summe:</b>		<b>80.100</b>	<b>489.676</b>	<b>135.632</b>	<b>49.000</b>		
	Frauen Kommunikations- & Bildungszentrum Brennessel e.V. Erfurt	Beratung und Betreuung v. Frauen u. Mädchen, Sach- und Betriebskosten	2.500					Finanzierung über Gleichstellungsstelle
	Deutsch - kurdischer Freundschaftsverein e.V.	Sprachunterricht "Deutsch" für Frauen	1.000					kein Antrag
	Frauenschutzwohnung Deutsche Provinz der Schwestern vom guten Hirten	Sachkosten Frauenschutzwohnung	1.500					kein Antrag
	Trägerwerk Soziale Dienste in Thüringen e.V.	Projekt "Erfurter Psychiatrie-Stammtisch"	900					kein Antrag
	Offene Begegnungsstätte e.V. Erfurt	Betriebskosten	1.600					kein Antrag
	Selbsthilfe durch künstlerische Begegnung e.V.	Werkzeuge, Arbeitsmaterialien zur Durchführung von Kursen	400					kein Antrag
			<b>88.000</b>					

## Beschluss SFG 008/05 vom 31. August 2005

### Kommunale Förderung von Strukturanpassungsmaßnahmen (SAM) und Arbeitsbeschaffungsmaßnahmen (ABM) im Bereich Soziale Dienste 2005

Die Förderung gemäß Anlage „Kommunale Förderung SAM/ABM – Bereich Soziales – 2005“ wird bestätigt.

\*\*\*

Anlage

Kommunale Förderung SAM/ABM – Bereich Soziales – 2005

Lfd. Nr.	Träger	Bezeichnung	AZ-GFAW	Laufzeit	Az AN	Gesamtkosten	Finanzierungsplan 2005				Vorsch. Bewillig.	Anteil Mon.	Anmerkung
							Eigenanteil	Agentur für Arbeit	GFAW	Antrag bei Stadt			
1	Demokratischer Frauenbund, LV Thür. e.V.	Betreuung hilfsbedürftiger Senioren, Familien und sozial Schwacher	1-11560	01.12.02 bis 30.11.05	1	17.865,00		11.825,00	4.253,00	1.787,00	638,00	11	Anz. AN x 58 EUR x Anz. Mon.
2	Evangelische Stadtmission Erfurt gGmbH	Restaurant des Herzen	1-11791	01.02.04 bis 15.10.08	2	50.046,00	14.206,00	21.600,00	12.240,00	2.000,00	1.468,00	12	Anz. AN x 58 EUR x Anz. Mon.
3	Evangelische Stadtmission Erfurt gGmbH	Arbeitsgewöhnung- und Anleitung im Bereich Nachtasyl des Obdachlosenheimes	1-11774	01.02.04 bis 13.04.08	1	23.131,00	5.211,00	10.800,00	6.120,00	1.000,00	696,00	12	Anz. AN x 58 EUR x Anz. Mon.
4	Evangelische Stadtmission Erfurt gGmbH	Offene Michaeliskirche	14-10616	01.04.02 bis 31.03.07	2	39.264,00	1.926,00	25.800,00	9.538,00	2.000,00	0,00		betr. Bereich Kultur

(Fortsetzung auf Seite 8)

(Fortsetzung von Seite 7)

5	Evangelische Stadtmission Erfurt gGmbH	Freizeitpädagogische Betreuung und begleitender sozialer Dienst in der Suchtberatung	1-11353	01.02.02 bis 31.12.06	1	25.585,00	3.105,00	12.900,00	8.580,00	1.000,00	0,00		Suchthilfzentrum wird pauschal finanziert
6	Frauen Kommunikations- und Bildungszentrum „Brennessel“	Integrierte Frauenarbeit	1-ABM 00098	01.07.04 bis 30.06.05	1	10.390,00		5.850,00	2.880,00	1.660,00	348,00	6	Anz. AN x 58 EUR x Anz. Mon.
7	Frauen Kommunikations- und Bildungszentrum „Brennessel“	Integrierte Frauenarbeit	1-11205	01.04.02 bis 31.03.05	1	5.317,00		2.925,00	1.830,00	562,00	174,00	3	Anz. AN x 58 EUR x Anz. Mon.
8	Frauen Technik Zentrum	Frauenspezifische Beratung	1-10621	03.04.01 bis 02.04.06	1	28.546,95		12.884,52	8.589,70	7.072,73	696,00	12	Anz. AN x 58 EUR x Anz. Mon.
9	Schutzbund der Senioren und Vorruheständler Thüringen e.V.	Koordinator für Sozial- und Gesundheitsberatung (Wohnberatung)	1-11116	15.04.02 bis 14.04.07	1	28.455,96	257,16	12.900,00	0,00	15.298,80	15.000,00	12	Förd. gem. Beschl. STR zum HH 02 in voller Höhe
10	Verband der Behinderten e.V.	Tourismus für Menschen mit Behinderungen	1-10593	01.01.01 bis 31.12.05	4	98.620,21	17.379,88	52.743,33	24.497,00	4.000,00	2.784,00	12	Anz. AN x 58 EUR x Anz. Mon.
11	Verband der Behinderten e.V.	Familienentlastender Dienst	1-11221	01.01.05 bis 31.12.05	1	22.584,08	1.258,40	15.300,00	5.025,68	1.000,00	696,00	12	Anz. AN x 58 EUR x Anz. Mon.
12	Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Erfurt e.V.	Begleitung und Betreuung von Menschen mit Behinderungen im Fahrdienst	1-10229	01.10.00 bis 30.09.05	2	30.654,00		16.200,00	9.180,00	5.274,00	15.000,00	9	Die Berechnung Anz. AN x 58 EUR x Anz. Mon. ergibt eine Gesamtsumme von 18.328 EUR. Auf Grund der begrenzten Mittel werden insges. 15.000 EUR gefördert.
13		Gesundheitsprävention	1-10607	01.03.01 bis 28.02.05	1	3.725,00		1.800,00	1.430,00	495,00		2	
14		Lebenshilfe-Tours	1-10649	01.06.01 bis 31.05.06	3	62.917,00		38.654,00	17.971,00	6.292,00		12	
15		Begleitung und Betreuung von geistig u. mehrfach behinderten Menschen im Fahrdienst	1-10650	01.10.01 bis 14.09.06	5	104.861,00		64.423,00	29.875,00	10.563,00		12	
16		Begleitung und Betreuung von Menschen mit Behinderun-	1-10651	01.04.01 bis 31.03.06	5	104.861,00		64.423,00	29.952,00	10.486,00		12	
(Fortsetzung auf Seite 9)													

(Fortsetzung von Seite 8)

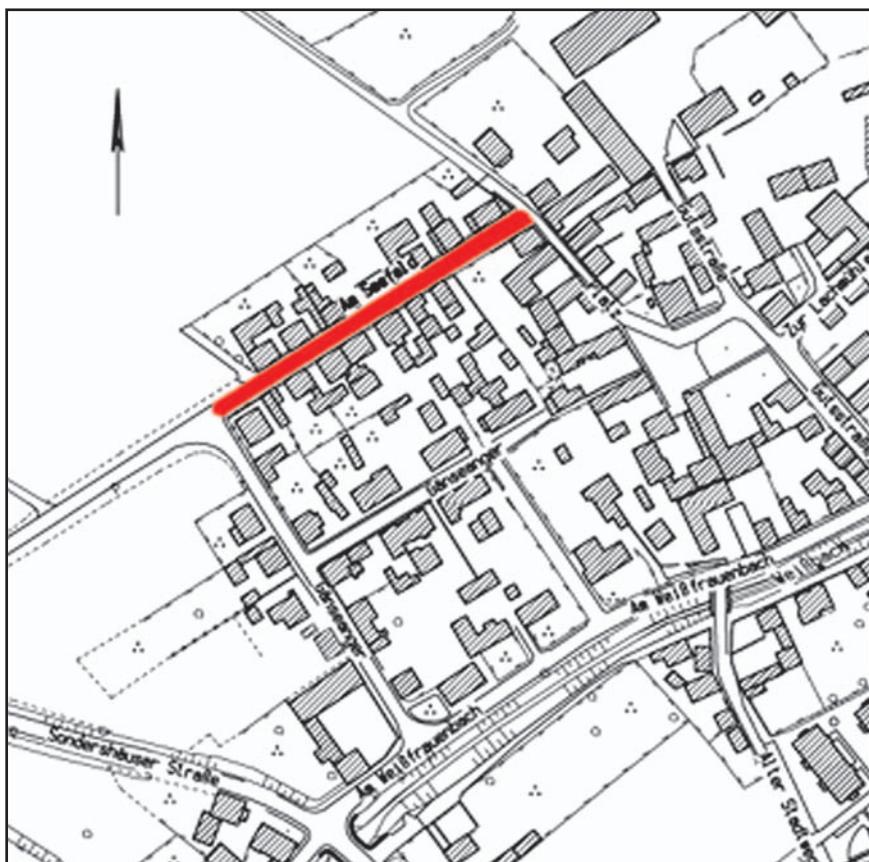
		gen im Fahrdienst für Mitarbeiter über 55 Jahre										
17		ambulant betreutes Wohnen für Schwerstmehrfachbehinderte	1-11364	01.05.02 bis 30.04.05	2	14.900,00		8.600,00	4.810,00	1.490,00		4
18		Begleitung und Betreuung von Menschen mit Behinderungen im Fahrdienst für Mitarbeiter über 55 Jahre	1-11365	01.04.02 bis 31.03.07	5	104.861,00		64.500,00	29.875,00	10.486,00		12
19		Familienunterstützender Dienst	1-11599	01.01.03 bis 31.12.05	1	23.216,00		12.900,00	7.437,00	2.879,00		12
20		Begleitung und Betreuung von geistigen und mehrfach behinderten Menschen im Fahrdienst für Mitarbeiter im Alter über 55 Jahre	1-11597	01.07.03 bis 30.06.08	3	62.918,00		32.400,00	18.360,00	12.158,00		12
21		Überregionale Freizeit- u. Erholungsmaßnahmen – Lebenshilfe – Tours	1-11944	15.12.03 bis 14.12.06	2	41.946,00		21.600,00	12.240,00	8.106,00		12
		<b>Gesamt</b>			<b>45</b>	<b>904.664,20</b>	<b>43.343,44</b>	<b>511.027,85</b>	<b>244.683,38</b>	<b>105.609,53</b>	<b>37.500,00</b>	

### Beschluss BuV 031/05 vom 1. September 2005

**Abschnittsbildung zur Erhebung von Straßenausbaubeiträgen für die Baumaßnahme „Am Seefeld“ in Erfurt-Kühnhäusern zwischen Gänseanger und Platz**

Gemäß § 7 Absatz 1 der Satzung über die Erhebung von Straßenausbaubeiträgen (SAB) der Stadt Erfurt vom 02.03.2004 wird für die Baumaßnahme „Am Seefeld“ zur Ermittlung von Straßenausbaubeiträgen folgender Abschnitt gebildet:

„Am Seefeld“, Gemarkung Kühnhäusen von Gänseanger bis Platz (Anlage)

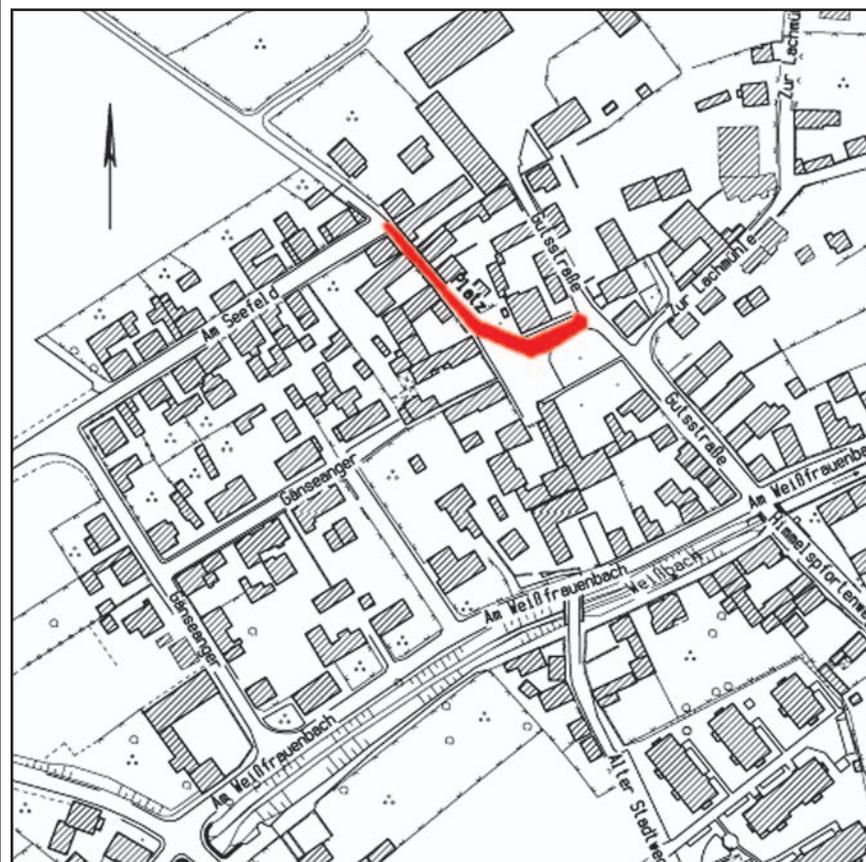


### Beschluss BuV 032/05 vom 1. September 2005

**Abschnittsbildung zur Erhebung von Straßenausbaubeiträgen für die Baumaßnahme „Platz“ in Erfurt-Kühnhäusern zwischen Gutsstraße und Kreuzung Am Seefeld**

Gemäß § 7 Absatz 1 der Satzung über die Erhebung von Straßenausbaubeiträgen (SAB) der Stadt Erfurt vom 02.03.2004 wird für die Baumaßnahme „Am Seefeld“ zur Ermittlung von Straßenausbaubeiträgen folgender Abschnitt gebildet:

„Platz“, Gemarkung Kühnhäusen von Gutsstraße bis Kreuzung Am Seefeld (Anlage)



## Beschluss BuV 030/05 vom 1. September 2005

### Bereitstellung von Städtebaufördermitteln für die Neugestaltung des östlichen Karlsplatzes in Stotternheim

Der Bereitstellung von Städtebaufördermitteln in Höhe von 60.000 EUR für die Neugestaltung des östlichen Karlsplatzes in Stotternheim wird, vorbehaltlich der Bewilligung der Maßnahme durch das Thüringer Landesverwaltungsamt und der haushalterischen Klärung, zugestimmt.

## Versammlung der Jagdgenossenschaft Hochstedt

In der Versammlung der Jagdgenossenschaft am 7. September 2005 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

1. Die Reinerträge aus den Geschäftsjahren 1998 bis 2005 werden nicht an die Jagdgenossen ausbezahlt.
2. Die nicht fristgemäß abgeforderten Auskehrungen werden an die Jagdgenossenschaft Linderbach-Azmannsdorf zur gemeinsamen Verwaltung der Jagdreviere abgeführt.
3. Die JG Hochstedt wird aufgelöst. Die Untere Jagdbehörde bekommt den Auftrag, die Flächen der Jagdgenossenschaft der angrenzenden Jagdgenossen Linderbach Azmannsdorf zuzuordnen.

Ansprüche am Reinertrag sind binnen Monatsfrist nach Veröffentlichung des Beschlusses beim Notjagdvorstand, Stadtverwaltung Erfurt, Ordnungsamt, Friedrich-Engels-Str. 27a, 99086 Erfurt, schriftlich geltend zu machen. Mit Ablauf der Frist werden eingehende Forderungen nicht mehr anerkannt.

Der Notjagdvorstand

## Beschluss SuS 003/05 vom 1. September 2005

### Sportförderantrag des FSV Thuringia e.V. zum 32. Erfurter Silvesterlauf 2005

01 Der Sportförderantrag des FSV Thuringia e.V. für den 32. Erfurter Silvesterlauf wird in Höhe von 800,00 EUR bewilligt.

V: Erfurter Sportbetrieb

T: sofort

## Beschluss SuS 004/05 vom 1. September 2005

### Sportförderantrag des 1. Erfurter Billardclub e.V.

01 Der Sportförderantrag des 1. Erfurter Billard-Club e.V. für den Bundespokal 2005 wird in Höhe von 500,00 EUR bestätigt.

V: Erfurter Sportbetrieb

T: sofort

## Beschluss SuS 005/05 vom 1. September 2005

### Förderung von ehrenamtlicher gemeinnütziger Tätigkeit im Sport im Jahre 2005

01 Die Förderung – gemäß der Zuweisung der Thüringer Ehrenamtsstiftung für die Förderung des Ehrenamtes im Rahmen gemeinnütziger ehrenamtlicher Tätigkeit in Verbindung mit dem Stadtratsbeschluss 022/2004 – in Höhe von 15.177,60 EUR für den Sport 2005 wird entsprechend der Anlage 1, Spalte 8 bestätigt.

T: sofort

V: Erfurter Sportbetrieb

# Bekanntmachung

## Fundverzeichnis vom 01.08.2005 bis zum 31.08.2005

Fund- datum	Fund- nummer	Bezeichnung	Fundort	Aufbewahrung bis	Fund- datum	Fund- nummer	Bezeichnung	Fundort	Aufbewahrung bis
19.04.05	1350/05	1 Schlüssel, Band	Stotternheim, Hinter der Mühle	22.02.06	02.08.05	1312/05	Börse mit Geld	Erfurt	10.02.06
18.05.05	1300/05	2 Bücher	Universitätsbibliothek	08.02.06	03.08.05	1291/05	Handy NOKIA	Stadtbahn 3	03.02.06
01.06.05	1285/05	Kinderjacke	Kranichfelder Straße 1, Kinderfest	02.02.06	03.08.05	1290/05	Knirps	Bus 15	04.02.06
07.06.05	1297/05	Buch	Universitätsbibliothek	08.02.06	03.08.05	1286/05	2 Schlüssel	Rügenstraße	04.02.06
11.06.05	1383/05	Armband	Tschaikowskistraße, Haltestelle	28.02.06	04.08.05	1306/05	Beutel, Uhr, Buch, Kleid	Stadtbahn 4	08.02.06
22.06.05	1299/05	2 Bücher	Universitätsbibliothek	08.02.06	05.08.05	1310/05	Kinderjeansjacke	Bus 90	08.02.06
22.06.05	1336/05	Tretroller	Straßenbahnhaltestelle Berliner Straße	16.02.06	05.08.05	1308/05	Kinderjeansjacke	Bus 50	09.02.06
23.06.05	1256/05	Beutel, Top	New Yorker, Anger	31.01.06	05.08.05	1309/05	Kinderjacke	Bus 60	08.02.06
28.06.05	1296/05	USB Stick	Universitätsbibliothek	04.02.06	05.08.05	1301/05	Damenuhr	Domberg vor Severikirche	07.02.06
29.06.05	1347/05	Ring	Kaufland, Leipziger Straße	22.02.06	06.08.05	1302/05	Autoschlüssel OPEL	Am Luisenpark	07.02.06
30.06.05	1261/05	Brille	Berliner Straße, Haltestelle Stadtbahn 6	01.02.06	08.08.05	1303/05	2 Schlüssel, Anhänger	Binderslebener Landstraße	09.02.06
04.07.05	1263/05	Handy Sony Ericsson mit Hülle	Stauffenbergallee, Anlage	01.02.06	08.08.05	1311/05	Beutel, Kindersachen	Stadtbahn 5	08.02.06
04.07.05	1298/05	Wörterbuch	Universitätsbibliothek	08.02.06	09.08.05	1352/05	Schlüsseltasche, 3 Schlüssel	Stotternheim, Riethgasse	21.02.06
06.07.05	1278/05	Kette mit Medaillon	Thüringen Park	02.02.06	10.08.05	1323/05	8 Schlüssel, Anhänger, Karabinerhaken	Stadtbahn 3	15.02.06
13.07.05	1320/05	Armband	Woolworth & Co.OHG	15.02.06	10.08.05	1321/05	Buch	Stadtbahn 5	16.02.06
14.07.05	1317/05	Armband	Dorstbornstraße/EF Bischleben	14.02.06	10.08.05	1322/05	Beutel, Shirt, BH	Stadtbahn 3	15.02.06
20.07.05	1351/05	Schlüsseltasche, 5 Schlüssel, Anhänger	Stotternheim, Nödaer Straße	21.02.06	12.08.05	1339/05	Mountainbike	Georg-Muche-Weg	17.02.06
21.07.05	1334/05	Damenrad	Flutgraben	16.02.06	12.08.05	1329/05	1 Schlüssel, Anhänger	Stadtbahn 4	16.02.06
21.07.05	1273/05	Kinderstrickjacke	Thüringen Park	03.02.06	13.08.05	1340/05	Cityroller	Melchendorfer Straße	17.02.06
22.07.05	1274/05	Damenjeansjacke	Thüringen Park	02.02.06	15.08.05	1330/05	1Schlüssel	Stadtbahn 4	16.02.06
23.07.05	1335/05	Mountainbike	Kühnhausen, Große Gerabrücke	16.02.06	15.08.05	1331/05	Reisetasche mit Kinder- bekleidung, CD	Stadtbahn 2	15.02.06
23.07.05	1282/05	Herrenjacke, Brille mit Etui	Thüringen Park	02.02.06	16.08.05	1342/05	Strickjacke	Stadtbahn 2	18.02.06
25.07.05	1262/05	Brille	Rathaus	02.02.06	17.08.05	1343/05	Handy SIEMENS	Bus 30	18.02.06
26.07.05	1281/05	Strickjacke	Thüringen Park	02.02.06	17.08.05	1348/05	3 Schlüssel, Flaschenöffner	Frankestraße, Haltestelle Johannesturm	21.02.06
28.07.05	1266/05	2 Schlüssel, Band	Stadtbahn 6	31.01.06	17.08.05	1337/05	Fahrradtasche	zwischen Anger und Fischmarkt	17.02.06
29.07.05	1265/05	Damenjacke	EVAG	01.02.06	18.08.05	1349/05	Handy SIEMENS	Bibliothek, Domplatz	21.02.06
29.07.05	1257/05	2 Kinderjeansjacken	New Yorker, Anger	01.02.06	18.08.05	1374/05	Schlüsseltasche, 7 Schlüssel	Braunstraße 5	25.02.06
29.07.05	1253/05	2 Schlüssel, Band	Anger	31.01.06	18.08.05	1353/05	Autoschlüssel	Friedrich-Engels-Straße, Arkadenapotheke	22.02.06
30.07.05	1254/05	Fotoapparat mit Tasche	Wenigemarkt	31.01.06	18.08.05	1358/05	Beutel, CD, Buch, Schuhe, Wäsche	Stadtbahn 3	23.02.06
30.07.05	1267/05	Rucksack	Stadtbahn 6	02.02.06	18.08.05	1355/05	Damenuhr	Bus 60	22.02.06
30.07.05	1346/05	Schlüsseltasche,	Kaufland, Leipziger Straße	22.02.06	19.08.05	1375/05	Börse mit Geld	Radweg zwischen Bischleben und Erfurt	25.02.06
01.08.05	1270/05	Handy NOKIA	Stadtbahn 6	01.02.06	19.08.05	1377/05	Nivelliergerät mit Tasche	Breitstrom, Hütergasse	28.02.06
01.08.05	1295/05	Schlüsseltasche, 2 Schlüssel	Wilhelm-Leibl-Straße	05.02.06	20.08.05	1359/05	Herrnknirps	Stadtbahn 5	22.02.06
02.08.05	1289/05	Handy NOKIA	Stadtbahn 3/6	03.02.06	22.08.05	1361/05	Kinderjacke	Stadtbahn 5	23.02.06
					22.08.05	1362/05	5 Schlüssel, Band	Stadtbahn 3	22.02.06

(Fortsetzung auf Seite 11)

(Fortsetzung von Seite 10)

Fund-datum	Fund-nummer	Bezeichnung	Fundort	Aufbewahrung bis	Fund-datum	Fund-nummer	Bezeichnung	Fundort	Aufbewahrung bis
22.08.05	1360/05	Beutel, Windeln, Lebensmittel	Stadtbahn 2	22.02.06	26.08.05	1380/05	Schlüsseltasche, Autoschlüssel VW	Mittelhäuser Straße, Finanzamt	01.03.06
23.08.05	1365/05	Fotoapparat mit Tasche	Bus 112	24.02.06	26.08.05	1396/05	Plüschaffe	Stadtbahn 3	28.02.06
23.08.05	1370/05	Jacke, 3 Schlüssel, Band, 2 Figuren	Stadtbahn 6	24.02.06	27.08.05	1381/05	Fotoapparat mit Tasche	Touristinformation	01.03.06
23.08.05	1366/05	Kinderjacke	Stadtbahn 1	24.02.06	27.08.05	1401/05	10 Schlüssel	Stadtbahn 6	01.03.06
23.08.05	1369/05	Fleeceshirt	Stadtbahn 3	25.02.06	27.08.05	1398/05	Schlüsseltasche, 5 Schlüssel	Stadtbahn 4	01.03.06
23.08.05	1363/05	7 Schlüssel, Figur, Chip	Bornthalweg	23.02.06	28.08.05	1397/05	Handy SIEMENS	Stadtbahn 4	01.03.06
23.08.05	1368/05	2 Schlüssel, Band, Figur	Bus 50	24.02.06	28.08.05	1395/05	Rucksack, Badesachen	Bus 50	28.02.06
24.08.05	1403/05	Brille mit Etui	Erfurt-Linderbach, Radweg	02.03.06	29.08.05	1382/05	Schlüsseltasche, 4 Schlüssel	Pappelstieg	01.03.06
24.08.05	1373/05	Handy SIEMENS	Europa-Spielplatz, Nähe der B4	24.02.06	30.08.05	1389/05	6 Schlüssel, Band, Figur	Frankestraße, Juri-Gagarin-Ring Parkplatz	01.03.06
24.08.05	1372/05	Kapuzenjacke	Stadtbahn 6	24.02.06	Das Fundbüro (Telefon-Nr. 0361-655 4518) befindet sich im Ordnungsamt in der Friedrich-Engels-Str. 27 a, zu erreichen mit dem Bus 15, 20 oder 50, Haltestelle Eislebener Straße.				
24.08.05	1364/05	3 Schlüssel, Band	Magdeburger Allee/ Stadtwerke	24.02.06	Öffnungszeiten:				
24.08.05	1371/05	Damenuhr	Bus 15	24.02.06	Mo	09.00 - 12.00 Uhr			
25.08.05	1388/05	Handy NOKIA	Stadtbahn 6	01.03.06	Di	09.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 18.00 Uhr			
25.08.05	1393/05	Handy NOKIA	Stadtbahn 3	01.03.06	Mi	09.00 - 12.00 Uhr			
25.08.05	1384/05	Handy NOKIA	Domplatz, Wochenmarkt	01.03.06	Do	09.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 16.00 Uhr			
25.08.05	1376/05	Rucksack, Bekleidung	Györer Straße	28.02.06	Fr	09.00 - 12.00 Uhr			
25.08.05	1392/05	12 Schlüssel, Band	Stadtbahn 2	01.03.06					

## Nichtamtlicher Teil

### Öffentlicher Teilnahmewettbewerb

#### zur Vermietung von Dachflächen auf städtischen Gebäuden für die Errichtung von Anlagen zur Solarstromerzeugung

Die Landeshauptstadt Erfurt unterstützt die umweltfreundliche Erzeugung von Energien und will deren Bekanntheitsgrad fördern.

#### Umfang:

Die Landeshauptstadt Erfurt will die nachstehend genannten Dachflächen städtischer Gebäude für die Nutzung durch Anlagen zur Erzeugung von Solarstrom vermieten. Der so erzeugte Strom ist in das Netz des örtlichen Energieversorgers nach dessen Festlegungen einzuspeisen. Die Anlagengröße soll bis zu ca. 20 kW betragen. Voraussetzung ist die Unterzeichnung des von der Landeshauptstadt Erfurt vorgegebenen Nutzungsvertrages.

Für die Errichtung der Anlagen sind die Bewerber verantwortlich. Dabei ist zu berücksichtigen, dass die Errichtung der Anlagen sowie erforderliche Nebenleistungen nur von nachweislich eingetragenen und fachkundigen Firmen erfolgen darf. Die erforderlichen Nachweise sind mit der Bewerbung einzureichen.

#### Realisierung:

Die Realisierung soll 2005/2006 erfolgen.

#### Bewerbungsfrist:

Eingetragene und leistungsfähige Firmen werden gebeten, ihre schriftlichen Bewerbungen bis zum 31.10.2005 an die Stadtverwaltung Erfurt, Liegenschaftsamt, Bereich Vertragswesen, Reichartstraße 8, 99094 Erfurt zu richten. Später eingehende Bewerbungen haben keinen Anspruch auf Berücksichtigung. Die Auswahl der Bieter erfolgt in Abhängigkeit der vorgelegten Nachweise.

#### Nachweise:

Die Bewerber sowie eventuelle Nachunternehmer müssen für die auszuführenden Leistungen qualifiziert sein. Mit der Bewerbung ist eine Auflistung bereits installierter Photovoltaikanlagen mit Anlagengröße, Baujahr und Aufstellungsort vorzulegen.

#### Sonstiges:

Mit der Beteiligung an dem Öffentlichen Teilnahmewettbewerb besteht kein Anspruch auf die Einbeziehung in das weitere Verhandlungsverfahren.

Kosten, die dem Bewerber durch die Beteiligung an Öffentlichen Teilnahmewettbewerb entstehen, werden durch die Stadt nicht erstattet.

Die Vergabebekanntmachung der Landeshauptstadt Erfurt, Stadtverwaltung für den Dienstleistungsauftrag in einem Beschleunigten nichtoffenem Verfahren (Vergabenummer: ÖTW/BAL 381/05-01) „Versand des Postaufkommens der Stadt Erfurt einschließlich Paketpost in der gesamten Bundesrepublik Deutschland und weltweit“ wird zurückgezogen.

Die Veröffentlichung zu einem neuen Verfahren ÖTW/BAL 422/05-01 erhalten sie in der Anlage.

## Beschleunigtes nichtoffenes Verfahren nach VOL/A

### Dienstleistungsauftrag

– Versand des Postaufkommens der Stadt Erfurt –

#### Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

##### I.1) Name und Anschrift des öffentlichen Auftraggebers:

Landeshauptstadt Erfurt, Stadtverwaltung, Stadtkämmerei-Verdingungsstelle, Herr Spandow, Fischmarkt 1, D-99084 Erfurt, Tel.: 0361 655 1283 Fax: 0361 655 1289 E-mail: verdingungsstelle@erfurt.de

Objekt	Lagebezeichnung	ca. vorhandene Dachfläche	ca. nutzbare Dachfläche	ca. Leistung
GSZ, Feuerwache	Sankt-Florian-Straße 4	870 m <sup>2</sup>	450 m <sup>2</sup>	35 k Wp
Bürogebäude am Steinplatz	Steinplatz 1	600 m <sup>2</sup>	360 m <sup>2</sup>	25 k Wp
GS 22 „Riethschule“ (Öko-Zentrum)	Riethstraße 28	420 m <sup>2</sup>	250 m <sup>2</sup>	20 k Wp
GS 29 „Puschkinschule“	Kartäuser Straße 50	420 m <sup>2</sup>	250 m <sup>2</sup>	20 k Wp
GS 30 „GS am Steigerwald Erfurt“ (Malschule)	Goethestraße 72	420 m <sup>2</sup>	250 m <sup>2</sup>	20 k Wp
GS 33 (Berufsschule 7 AST)	Hermann-Brill-Straße 131	420 m <sup>2</sup>	250 m <sup>2</sup>	20 k Wp
RS 1 „Thomas Mann“	Hallesche Straße 18	420 m <sup>2</sup>	250 m <sup>2</sup>	20 k Wp
GS 2 „Thomas Mann“	Hallesche Straße 18	420 m <sup>2</sup>	250 m <sup>2</sup>	20 k Wp
RS 27 (GS 33) „Willy Brandt“	Hermann-Brill-Straße 129	420 m <sup>2</sup>	250 m <sup>2</sup>	20 k Wp
GS 34 „Schule am Wiesenhügel“	Weißdornweg 2	420 m <sup>2</sup>	250 m <sup>2</sup>	20 k Wp
Gymnasium 4 „H.-Hertz“, Gebäude 1	Alfred-Delp-Ring 41	420 m <sup>2</sup>	250 m <sup>2</sup>	20 k Wp
Gymnasium 4 Gebäude 2	Jakob-Kaiser-Ring 1	420 m <sup>2</sup>	250 m <sup>2</sup>	20 k Wp
Berufsschule 1	Am Fließchen 10	420 m <sup>2</sup>	250 m <sup>2</sup>	20 k Wp
Internat für Auszubildende 1	Am Fließchen 9	420 m <sup>2</sup>	250 m <sup>2</sup>	20 k Wp
Berufsschule 6 Gesundheit/Soziales	Leipziger Straße 15	250 m <sup>2</sup>	180 m <sup>2</sup>	15 k Wp

I.2) **Nähere Auskünfte sind bei folgender Anschrift erhältlich:**  
Landeshauptstadt Erfurt, Stadtverwaltung, Bereich Oberbürgermeister, Frau Schmidt, Fischmarkt 1, D-99084 Erfurt, Tel.: 0361 655 1132 Fax: 0361 655 1119 E-mail: beschaffung.ZentraleDienste@erfurt.de

I.3) **Unterlagen sind bei folgender Anschrift erhältlich:**  
Landeshauptstadt Erfurt -Stadtverwaltung, Stadtkämmerei-Verdingungsstelle, Frau Jauch, Fischmarkt 1, D-99084 Erfurt, Tel.: 0361 655 1282 Fax: 0361 655 1289 E-mail: verdingungsstelle@erfurt.de

I.4) **Angebote sind an folgende Anschrift zu schicken:**  
siehe Pkt. 1.3)

#### Abschnitt II: Auftragsgegenstand

II.1.3) Dienstleistungsauftrag

II.1.5) **Bezeichnung, Art und Umfang des Auftrags:**

Versand des Postaufkommens der Stadt Erfurt einschließlich Paketpost in der gesamten Bundesrepublik Deutschland und weltweit

II.1.7) **Ort der Ausführung:** gesamte Bundesrepublik Deutschland und weltweit

II.1.9) **Aufteilung in Lose:** Ja

Angebote sind möglich für 1 Los, mehrere Lose, alle Lose

(Fortsetzung auf Seite 12)

(Fortsetzung von Seite 11)

III.1.10) Nebenangebote/Alternativvorschläge werden berücksichtigt: Nein

III.2.1) **Gesamtmenge- bzw. umfang:**

- Los 1 – Briefsendungen bundes- und weltweit ca. 1.054.600 Stück pro Jahr
- Los 2 – Zustellungsaufträge bundes- und weltweit ca. 40.000 Stück pro Jahr
- Los 3 – Päckchen und Pakete bundes- und weltweit ca. 3.000 Stück pro Jahr

III.3) **Ausführungsfrist:** 02.01.2006 bis 31.12.2006

**Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Informationen**

III.1.2) **Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen:** gemäß § 17 VOL/B

III.1.3) **Rechtsform einer Bietergemeinschaft; Unterauftragnehmer:**

Bietergemeinschaften und Unterauftragnehmer sind mit der Bewerbung zu benennen. Die geforderten Nachweise sind von den Mitgliedern der Bietergemeinschaft mit der Bewerbung abzugeben; gleiches gilt für die benannten Unterauftragnehmer.

III.2) **Bedingungen für die Teilnahme**

III.2.1.1) **Rechtslage – Geforderte Nachweise:**

Nachweis über die Eintragung in die Handwerksrolle, das Berufsregister oder das Register der Industrie- und Handelskammer seines Sitzes oder Wohnsitzes. Nachweis der Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft; Bieter die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben eine Bescheinigung des für sie zuständigen Versicherungsträgers vorzulegen. Auszug aus dem Gewerbezentralregister nach § 150 Gewerbeordnung (nicht älter als 3 Monate); Ausländische Bieter haben eine gleichwertige Bescheinigung ihres Herkunftslandes vorzulegen.

Lizenznahme für Postdienstleistungen einschließlich Zustellungsaufträge; Unbedenklichkeits-Freistellungsbescheinigung des zuständigen Finanzamtes.

III.2.1.2) **Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit – Geforderte Nachweise:**

Umsatz der letzten drei Geschäftsjahre in bezug auf die ausgeschriebene Leistung

III.2.1.3) **Technische Leistungsfähigkeit – Geforderte Nachweise:**

Referenzen zum Nachweis der Kompetenz für öffentliche und private Auftraggeber (Referenzliste mit Zeitraum und verbindlichem Ansprechpartner und Telefonnummer. Der Anbieter verpflichtet sich für seine Leistungen qualifiziertes und vertraglich gebundenes Personal mit polizeilichem Führungszeugnis einzusetzen. Der Bewerbung ist ein logistisches Konzept für die Auftragsabwicklung (Abholung, Versand/Verteilung, Rückgabe u. Abrechnung) beizufügen.

III.1.3) **Ist die Dienstleistungserbringung einem besonderen Berufsstand vorbehalten?**

Ja – Lizenznehmer für Postdienstleistungen

**Abschnitt IV: Verfahren**

IV.2) **Zuschlagskriterien:**

B1) Das wirtschaftlich günstigste Angebot bezüglich der nachstehenden Kriterien:

1. Preis
2. logistisches Konzept

IV.3.1) **Vergabenummer:** ÖTW/BAL 422/05-01

IV.3.3) **Schlussstermin für den Eingang der Teilnahmeanträge:** 06.10.2005

IV.3.4) **Versendung der Aufforderung zur Angebotsabgabe an ausgewählte Bewerber:**  
voraussichtlich 12.10.2005

IV.3.5) **Sprache für die Angebotslegung:** Deutsch

**Abschnitt VI: Andere Informationen**

VI.1) **Ist diese Bekanntmachung freiwillig?** ja

VI.4) **Sonstige Informationen:**

Vergabepflichtstelle: Vergabekammer des Freistaates Thüringen beim Landesverwaltungsamt, Weimarplatz 4, 99423 Weimar

VI.5) **Datum der Versendung der Bekanntmachung:** 16.09.2005

## Erfurter Oktoberfest bis 9. Oktober

Auch die Bürger unserer Stadt verstehen es, zünftig zu feiern. Ein willkommener Anlass dafür ist das Erfurter Oktoberfest mit dem öffentlichen Anstich des ersten Fasses Braugoldbockbier der Saison 2005/2006. Am 24. September, pünktlich um 18 Uhr, ist es soweit: der Eigentümer der Brauerei nimmt zusammen mit dem offiziellen Vertreter der Stadt den Fassanstich vor.

Aber bereits ab 14 Uhr ist das Oktoberfest geöffnet und die Besucher können bereits vor dem Bockbieranstich die ersten Runden auf den Karussells drehen.

In diesem Jahr gibt es eine ganz besondere Attraktionen: das größte transportable Riesenrad der Welt mit geschlossenen Gondeln. Dieser Koloss steht erstmalig in Thüringen, in den neuen Bundesländern ist das Erfurter Oktoberfest die dritte Station.

Aber auch sonst bietet das Erfurter Oktoberfest wieder viel Unterhaltung und die typischen Leckereien für alle Altersgruppen.

Täglich von 14 bis 22 Uhr, Freitag und Samstag bis 23 Uhr, ist das Oktoberfest geöffnet. Jeden Mittwoch ist Familientag mit reduzierten Preisen.

## Öffentliche Ausschreibung ÖAB 412/2005-66

Die Landeshauptstadt Erfurt schreibt öffentlich nachfolgende Bauleistungen nach VOB(A) aus:

### „Kanal Tiefthaler Gartenstraße / TIE“ in Erfurt, Ortsteil Tiefthal

**Planung:** STP – Straßen- u. Tiefbauprojekt GmbH, Schillerstraße 45, 99096 Erfurt  
Tel. 0361 34 79 90, Fax 0361 34 79 990

**Leistungsumfang:** Verlegung eines Schmutzwasserkanals mit Schächten u. Hausanschlusskanälen sowie begleitende Kanalbauarbeiten, einschließl. zugehöriger Tief- u. Straßenbauarbeiten: 180 m Schmutzwasserkanal DN 200 Stz-H; 6 m Schmutzwasserkanal DN 200 GGG-TZm; 4 m Regenwasserkanal DN 300 B; 3 m Regenwasserkanal DN 700 GGG-TZm; 60 m Hausanschlusskanal DN 150 Stz; 8 St. Fertigteilerschächte DN 1000 Sb

**losweise Vergabe:** nein

**Ausführungszeitraum:** 28.11.2005 bis 27.01.2006

**Entgelt:** 38,00 EUR inkl. 3,5“ – Diskette mit Datenformat DA 83 u. zzgl. 5,80 EUR bei Postversand (ges. 43,80 EUR). Der Betrag ist auf das Konto 130 1498 (Empfänger STP) bei der Deutschen Bank Erfurt, BLZ 820 700 00 unter Angabe des Verwendungszweckes „TBA-Obj.-Nr.: 66 – 0903“ einzuzahlen.

Das Entgelt ist nicht rückerstattungspflichtig.

**Anforderungen:** Unter Beachtung einer angemessenen Angebotsfrist bitten wir Sie, die Verdingungsunterlagen möglichst bis 30.09.2005 nur bei o. g. Planungsbüro (vorab telefonisch oder per Fax) abzufordern.

**Versand:** Die Unterlagen werden bei Vorliegen des Überweisungsbeleges ab dem 06.10.2005 versandt bzw. liegen in o. g. Planungsbüro zur Abholung bereit.

**Eröffnungstermin:** 18.10.2005, 10:00 Uhr bei der Stadtverwaltung Erfurt, Stadtkämmerei-Verdingungsstelle, Fischmarkt 1, in 99084 Erfurt

**Zuschlagsfrist:** 04.11.2005

**Nachweise:** Die Bieter sowie eventuelle Nachauftragnehmer müssen nachweislich für die ausgeschriebenen Leistungen gem. VOB/A § 8.3 qualifiziert sein und die Anforderungen der vom Deutschen Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V. herausgegebenen RAL-Gütesicherung GZ 961 erfüllen. Entsprechende Nachweise und Referenzen sind mit dem Angebot einzureichen.

Mit dem Angebot ist der Auszug aus dem Gewerbezentralregister gem. § 150 Gewerbeordnung (nicht älter als 3 Monate) vorzulegen.

**Sonstiges:** Zum Eröffnungstermin sind nur Bieter und deren Bevollmächtigte zugelassen.

**Nachprüfstelle:** Thüringer Landesverwaltungsamt, Referat 360 – Vergabeangelegenheiten, Weimarplatz 4, 99423 Weimar

## Öffentliche Ausschreibung ÖAL 418/05-40

Die Landeshauptstadt Erfurt schreibt folgende Leistung nach VOL(A) aus:

### Beschaffung von PC-Technik für 16 Staatliche Schulen der Stadt Erfurt

**Umfang:**

172 St. Schüler-PC Micro Tower Gehäuse; 27 St. Lehrer-PC Micro Tower Gehäuse, jedoch zusätzl. DVD-Brenner Multiformat-Double Layer DVD incl. Software mit Grafikkarte zum Anschluss eines Beamers; 199 St. 17“ CRT-Bildschirme planar; 16 St. Microsoft Office 2003(Klassenraumlizenz Class in a Box 15 AP)

**Ausführungs- bzw. Lieferzeitraum:** 48. bis 50. KW 2005

**Entgelt:** 4,00 EUR (incl. Postversand)

**Kassenzeichen:** 42.25664.5

Das Entgelt ist vorher auf das Konto der Stadtverwaltung Erfurt, HypoVereinsbank, Konto-Nr. 390 9999, BLZ 820 200 86, unter unbedingter Angabe des Kassenzeichens einzuzahlen und ist nicht rückerstattungspflichtig.

**Anforderungen:**

Unter Beachtung einer angemessenen Angebotsfrist bitten wir Sie, die Verdingungsunterlagen möglichst bis 30.09.05 bei der Stadtverwaltung Erfurt, Stadtkämmerei - Verdingungsstelle, Fischmarkt 1, 99084 Erfurt per Fax 0361 655 1289 abzufordern.

**Versand:** Die Unterlagen werden bei Vorliegen des Einzahlungsbeleges ab dem 05.10.05 versandt.

**Submission:** 20.10.05, 10 Uhr bei der Stadtverwaltung Erfurt, Stadtkämmerei – Verdingungsstelle, Fischmarkt 1, 99084 Erfurt

**Zuschlagsfrist:** 18.11.05

**Nachweise:**

Die Bieter müssen nachweislich gem. VOL/A § 7 Nr.4 für die ausgeschriebenen Leistungen qualifiziert sein.

**Nachprüfstelle:**

Thüringer Landesverwaltungsamt, Referat 360 – Vergabeangelegenheiten, Weimarplatz 4, 99423 Weimar